Niet te missen/The Latest

À lire / À voir / À suivre

The Latest

Édition électronique

URL : <http://journals.openedition.org/temoigner/1287>

DOI : 10.4000/temoigner.1287

ISSN : 2506-6390

Éditeur :

Éditions du Centre d'études et de documentation Mémoire d'Auschwitz, Éditions Kimé

Édition imprimée

Date de publication : 1 octobre 2014

Pagination : 200-206

ISBN : 978-2-84174-674-3

ISSN : 2031-4183

Référence électronique

« Niet te missen/The Latest », *Témoigner. Entre histoire et mémoire* [Online], 118 | 2014, Online op 01 octobre 2015, geraadpleegd op 23 octobre 2020. URL : <http://journals.openedition.org/temoigner/1287> ; DOI : <https://doi.org/10.4000/temoigner.1287>

Niet te missen

Belgian War Press: gecensureerde oorlogskranten op het internet

Sinds juni kan u clandestiene dagbladen uit beide wereldoorlogen en de gecensureerde dagbladpers uit de Eerste Wereldoorlog online raadplegen op de site van *The Belgian War Press*. De digitalisering van de Belgische kranten werd uitgevoerd door het

THE FATE OF EUROPEAN ROMA AND SINTI DURING THE HOLOCAUST

An estimated 500,000 European Roma and Sinti were killed during the Holocaust – victims of racist persecution by the German Nazis and their fascist allies. Roma and Sinti were murdered in extermination camps and died of hunger and disease in forced labour and concentration camps. Many more were deported and exploited as forced labour on farms, construction sites and in industry. This site provides basic information on the genocide of European Roma and Sinti for teachers and students.

♦ www.romasintigenocide.eu

CEGESOMA en de Koninklijke Bibliotheek, en kadert in het door het federale Wetenschapsbeleid (Belspo) gefinancierde project *Ditigalising van de Belgische pers 1830-1950*.

♦ <http://warpress.cegesoma.be>

Roms, Tsiganes, Nomades: un malentendu européen

De redacteurs verzamelden 34 teksten rond het thema van Roma, zigeuners en nomaden – categorieën die niet eenduidig zijn en die in de recente Europese geschiedenis tot zware misverstanden hebben geleid. Sinds de negentiende en twintigste eeuw worden bepaalde ‘exotische’ groepen in de samenleving als buitenstaanders beschouwd. De Europese aanpak van het ‘probleem’ van de Roma vandaag de dag is in die zin symptomatisch. De auteurs in deze collectie buigen zich over het lot van de zigeuners tijdens de Tweede Wereldoorlog, en onderzoeken de maatschappelijke, politieke en culturele definiëring van de ‘ander’.

♦ Catherine Coquio & Jean-Luc Poueyto (red.), *Roms, Tsiganes, Nomades: un malentendu européen*, Parijs: Karthala, 2014, 676 p.

Website of the British Library

The British Library is leading the UK's contribution to a pan-

European commemoration of World War One, *Europeana 1914-1918*. The project has made hundreds of thousands of newly digitized material relating to stories and events of the war available online for free. 10,000 items from the British Library's World War One collections are now accessible, along with documents, films, and family mementos relating to the war from partner institutions across Europe. Collection items are complemented by newly commissioned articles from leading experts, short films and interviews with academics and authors, and a dedicated teachers' area.

♦ www.bl.uk/world-war-one

Brave Little Belgium

‘De ontmoeting – of de botsing – van concrete mensenlevens met de Historie’, zo beschrijft Sophie De Schaepdrijver het boek van Mark De Geest. In 13 verhalen verschaft het werk inzicht in wat de oorlog voor België betekende. Onder meer beschrijft het de moord in Sarajevo, het Duitse ultimatum aan België, de strijd om de forten rond Luik, de brand van Leuven, de slag aan de IJzer, het leven in de loopgra-

ven, de mijnenlag van Mesen, de wapenstilstand en de vrede van Versailles. Samen maakten Mark De Geest en Sophie De Schaepdrijver voor Canvas de vierdelige documentaire *Brave Little Belgium*, die in augustus werd uitgezonden.

♦ Mark De Geest, *Brave Little Belgium. 13 verhalen over België in de Eerste Wereldoorlog*, Antwerpen: Manteau, 2013, 384 p.

Les politiques du praticable [The politics of practical scenery]

This special issue of *Tumultes* investigates the relationship between performance and politics, theatrical and public space. First, it sets out to examine the theatricality of politics and the politics of theatre. It does so through, on the one hand, an analysis of the political dimension of performance arts and, on the other, a study of the underlying dramaturgical, scenographic and choreographic aspects of political transactions. Finally, it focuses on practices that complicate or blur the boundaries between the two fields.

♦ Tassin, Étienne (ed.), *Les politiques du praticable. Scénographies publiques et choréographies politiques*, special issue of *Tumultes* 42, Paris: Kimé, May 2014.

EEN NIEUWE REIS, EEN NIEUWE FORMULE

De geschiedenis van de Shoah beperkt zich niet tot Auschwitz. Naast de jaarlijkse studiereis naar Auschwitz organiseert de Stichting daarom nu ook **een nieuwe soort herinneringsreis** naar de plaatsen in het huidige Polen die zijn verbonden met de Shoah, zoals de vernietigingscentra van **Chelmno, Majdanek, Belzec, Sobibór en Treblinka**. Tijdens de studiereis zullen de getto's en de dodenkampen centraal staan, maar ook andere plekken die ons inzicht bieden in de manier waarop de uitroeiing van de Joden werd gepland en uitgevoerd. De nieuwe reis wordt aangeboden in het Nederlands en het Frans, en zal plaatsvinden tijdens de zomervakantie.

♦ www.auschwitz.be / johan.puttemans@auschwitz.be

Gabrielle Petit: The Death and Life of A Female Spy in the First World War

Sophie De Schaepdrijver voerde onderzoek naar de Belgische verzetsheldin Gabrielle Petit (1893-1916), een spionne voor het Britse leger die in 1916 door het bezettingsregime werd terechtgesteld en na de Wapenstilstand tot 'nationale heldin' werd verheven. De studie, die dit najaar verschijnt, graaft dieper naar Petits leven, werk, executie en herdenking.

◆ Sophie De Schaepdrijver, *Gabrielle Petit: The Death and Life of A Female Spy in the First World War*, London: Bloomsbury Academic, 2014.

The Transcultural Turn. Interrogating Memory Between and Beyond Borders

This edited collection makes an intervention into the interdisciplinary field of memory studies with a series of essays drawn from diverse theoretical, practical and cul-

tural backgrounds. The transculturalist movement engenders a series of methodologies that posit remembrance as a fluid process in which commemorative tropes work to inform the representation of diverse events and traumas beyond national or cultural boundaries, transcending – but not negating – spatial, temporal and ideational differences. Examining a wide range of historical and cultural contexts, the essays in this collection focus on the dialogues that shape processes of remembrance between and beyond borders, critiquing the problems and possibilities inherent in current discourses in memorial practice and theory as they approach the challenge of transculturalism.

◆ Rapson, Jessica & Lucy Bond, *The Transcultural Turn. Interrogating Memory Between and Beyond Borders*, Berlin: Walter De Gruyter, 2014, 275 p.

Onverfranst, onverduits? Flamenpolitik, Activisme, Frontbeweging

Lode Wils, emeritus hoogleraar geschiedenis aan de KUL en auteur van *Flamenpolitik en aktivisme. Vlaanderen tegenover België in de Eerste Wereldoorlog* (Leuven: Davidsfonds, 1974), schreef een nieuw boek. *Onverfranst, onverduits?* verschijnt in september bij uitgeverij Pelckmans. De auteur analyseert het ontstaan en de evolutie van de Vlaamse Beweging, de impact van het Duitse beleid op de binnenlandse politiek en de reactie van de bevolking en de flaminganten die niet in de collaboratie stapten. Naar aanleiding van de publicatie organiseert het ADVN (Archief, Documentatie

en Onderzoekscentrum voor het Vlaams-nationalisme) een boekvoorstelling.

◆ Lode Wils, *Onverfranst, onverduits? Flamenpolitik, Activisme, Frontbeweging*, Kalmthout: Pelckmans, 2014. www.advn.be

Ist die Zeit aus den Fugen? Aufstieg und Fall des Zeitregimes der Moderne

Have we lost touch with the future? Are we unable to let go of an obsolete vision of the past? Aleida Assmann shows how and why our relationship with time has changed over the course of the last decades. A review will be published in the next issue of *Testimony*.

◆ Assmann, Aleida, *Ist die Zeit aus den Fugen? Aufstieg und Fall des Zeitregimes der Moderne*, Hanser, Carl GmbH + Co, 2013, 333 p.

Postcolonial Italy: Challenging National Homogeneity

As this volume makes amply clear, the postcolonial condition is one of

the most significant factors shaping culture and lived experience in Italy today. The essays gathered here do not limit themselves to the relationship between former colonizers and colonized, nor to a rereading of colonial history and culture. Rather, together they map the common postcolonial context in which a wide array of discourses, social practices, and forms of cultural production are challenging the notion of Italy's national homogeneity. Topics range from Italian immigration and the subalternity of the South to the postnational aesthetics of film, literature, and music.

◆ Lombardi-Diop, Christina & Caterina Romeo (eds.), *Postcolonial Italy: Challenging National Homogeneity*, Palgrave Macmillan, 2013, 336 p.

Genocide, Risk and Resilience. An Interdisciplinary Approach

This collection adopts an interdisciplinary approach in order to understand the various factors at work in genocidal processes and their aftermath. Instead of focusing on legal norms, legal concepts and legal measures, it

EUROPEAN TEACHERS SEMINAR BY YAHAD – IN UNUM AND THE CAEN MEMORIAL

8-9 novembre 2014

For more than 10 years, the international Association Yahad – In Unum has been interviewing witnesses of the mass shootings of Jews and Roma perpetrated by the Third Reich's *Einsatzgruppen* and their collaborators, a project that resulted in more than 3,450 video testimonies now accessible to the public. The Caen Memorial is one of the first memorial centres in Europe and holds an exhibition devoted to World War II.

Yahad-In Unum and the Caen Memorial are inviting European history teachers to participate in a two-day training session (in French and English) on how to teach the Holocaust by bullets and the persecution of the Roma in Eastern Europe. Presentations will be made by historians and Yahad research team members, who will highlight the different aspects of the Holocaust in the East: the process of the extermination of the Jews; the killing methods; the different phases of the concentration of Jews in work camps and ghettos; the Roma persecutions. The organizers will especially underscore the crucial role of collecting evidence and testimonies of survivors and bystanders in the reconstitution of genocide and in the transmission of its history to the young generations.

◆ Caen Memorial, Esplanade Général Eisenhower, 14 050 Caen Cedex 4. www.memorial-caen.fr – l.votler@yahadinunum.org

aims to explore social dynamics and human behavior as well as the interplay of various psychological, political, sociological, anthropological and historical factors at work in genocidal processes. The volume provides an integrated perspective on risk and resilience, considering a range of issues including the conceptual definition of genocide, the notion of intent, preventive measures, transitional justice, the importance of property, the role of memory, self or national interest and principles of social existence.

◆ Ingelaere, Bert, Stephan Parmentier, Jacques Haers & Barbara Segaert, *Genocide, Risk and Resilience. An Interdisciplinary Approach*, Palgrave Macmillan, 2013, 256 p.

Representations of Flight and Expulsion in East-German Prose Works

This book shows that, while the issue may not have been addressed in the realm of politics or official commemoration, the flight and expulsion of Germans from east-central Europe at the end of the Second World War was never a taboo topic. In fact, it was picked up again and again in literature, particularly fiction. Representations of flight and expulsion were by no means restricted to Christa Wolf's novel *Kindheitsmuster*: Niven's study documents around one hundred novels and short stories published in the GDR that address the question.

♦ Niven, Bill, *Representations of Flight and Expulsion in East-German Prose Works*, Camden House Inc, 2014, 228 p.

Ghosts of Home: The Afterlife of Czernowitz in Jewish Memory

In modern-day Ukraine, east of the Carpathian Mountains, there is an invisible city. Known as Czernowitz, the "Vienna of the East" under the Habsburg empire, this vibrant Jewish-German Eastern European culture vanished after World War II – yet an idealized version lives on, suspended in the memories of its dispersed people and passed down to their children like a precious and haunted heirloom.

Marianne Hirsch and Leo Spitzer's book is an important examination of the "second generation's" attempts to grapple with the legacy of the Holocaust.

♦ Hirsch, Marianne & Leo Spitzer, *Ghosts of Home: The Afterlife of Czernowitz in Jewish Memory*, University of California Press, 2011, 392 p.

Mass Dictatorship and Memory as Ever Present Past

The landscape of memory studies has been transformed by a growing consciousness of global interconnectedness and the politics of human rights. The essays in this volume explore the entangled pasts of dictatorships, the tensions between de-territorializing and re-territorializing memories, and the competitive construction of memories of the intersubjective past from a worldwide perspective. Written from a variety of differing historical perspectives, cultural positions, and disciplinary backgrounds, the collection searches for historical accountability across the generations of the post-war era.

♦ Lambert, Peter, Jie-Hyun Lim & Barbara Walker, *Mass Dictatorship and Memory as Ever Present Past*, Palgrave Macmillan, 2014, 272 p.

Postcolonial Citizens and Ethnic Migration

As the velocity and intensity of migrations increase around the world, legal citizenship and ethnicity are becoming two of the most contested issues facing the modern state. Many of today's debates about immigration are focused on

arguments around the positive and negative effects of increased ethnic diversity and who should be entitled to legal membership. What does it mean politically then to arrive in a country privileged as a legal citizen or co-ethnic? This book is the first to comparatively analyze the political realities of Dutch Antillean citizens in the Netherlands, and Latin American Nikkeijin (Japanese descendants) in Japan, who inherit host state access as post-colonial citizens and ethnic immigrants. The author's cross-regional investigation considers the ways in which globalization, immigration, citizenship, and ethnicity interact as a means to understanding some of the strains and contradictions of membership in contemporary liberal democratic states.

♦ Sharpe, Michael O., *Postcolonial Citizens and Ethnic Migration: The Netherlands and Japan in the Age of Globalization*, Palgrave Macmillan, 2014, 288 p.

Der Nationalsozialismus und die Shoah in der deutschsprachigen Gegenwartsliteratur

In the early 21st century, Nazism and the Holocaust remain present in contemporary German literature. The representations, however, change continuously. Literary scholars from various countries examine and categorize key texts from the first decade of the century. They draw both on memory studies (postmemory, the globalization of memory), and on aesthetic and narratological analysis (reconstruction versus reflection, family memory and generation novels).

♦ Fischer, Torben, Philipp Hammermeister & Sven Kramer (eds.), *Der Nationalsozialismus und die Shoah in der deutschsprachigen Gegenwartsliteratur*, Rodopi, 2014, 344 p.

Postcolonial Witnessing: Trauma Out of Bounds

Despite a stated commitment to cross-cultural solidarity, trauma theory – an area of cultural investigation that emerged out of the

"ethical turn" affecting the humanities in the 1990s – is marked by a Eurocentric, monocultural bias. This book takes issue with the tendency of the founding texts of the field to marginalize or ignore traumatic experiences of non-Western or minority groups, and to take for granted the universal validity of definitions of trauma and recovery that have developed out of the history of Western modernity. Combining theoretical argument with literary case studies, *Postcolonial Witnessing* contends that the suffering engendered by colonialism needs to be acknowledged more fully, on its own terms, in its own terms, and in relation to traumatic First World histories if trauma theory is to have any hope of redeeming its promise of cross-cultural ethical engagement. The volume will be reviewed in the next issue of *Testimony*.

♦ Craps, Stef, *Postcolonial Witnessing: Trauma Out of Bounds*, Palgrave Macmillan, 2013, 170 p..

Ordinary Argentines in the Dirty War – The Argentine Silent Majority

Both volumes pose some vital questions concerning the Argentine people's relationship with the military dictatorship in the mid-1970s to the early 1980s. David Sheinin's *Consent of the Damned* explores the reactions of the civilians, who largely ignored or even abetted the state's crimes against humanity. The author unearths how compliance with the dictatorship perpetuated the violence that defined a nation. In *The Argentine Silent Majority*, Sebastián Carassai considers the memories and ideologies of middle-class Argentines who did not get involved in political struggles, thus expanding thinking about the era to the larger society that activists and direct victims of state terror were part of and claimed to represent.

♦ Sheinin, David M. K., *Consent of the Damned: Ordinary Argentines in the Dirty War*, University Press of Florida, 2013, 224 p.

♦ Carassai, Sebastián, *The Argentine Silent Majority: Middle Classes, Politics, Violence, and Memory in the Seventies*, Duke University Press, 2014, 352 p.

Memorials in Times of Transition

Over the past decades, the practise of and research on transitional justice have expanded to preserving memory in the form of memorials. Memorials often employ a common architectural language and a set of political and ethical claims dictate the effect memory can or should have after large-scale violence: providing public sites of commemoration and mourning, putting past wrongs right, holding perpetrators accountable, vindicating the dignity of victims-survivors and contributing to reconciliation. Yet what are the general roles of memorials in transitions to justice? Who uses or opposes memorials, and to which ends? How – and what – do memorials communicate both explicitly and implicitly to the public?

The volumes on this page will be reviewed in the next issue of *Testimony*.

♦ Buckley-Zistel, Suzanne & Stefanie Schaefer (eds.), *Memorials in Times of Transition*, Intersentia, 2014, 258 p.

HERDENKING PHNOM-PENH

Veertig jaar na de feiten herdenkt de Franse-Khmer kunstenaar SÉRA de val van Phnom-Penh op 17 april 1975 met een monumentaal werk in de stad, *Voor hen die er niet meer zijn*. De creatie werd door de Buitengewone Kamers in de Gerechten van Cambodja officieel erkend als vergoeding voor de slachtoffers van de Rode Khmer, om tegemoet te komen aan de wens van de burgerlijke partijen tijdens de processen. Het Memoriaal is een artistiek statement en

een plek van bezinning. SÉRA zet hiermee zijn engagement voor Cambodja verder, en breidt een vervolg aan zijn werk rond de herinnering en voorstelling van de genocide. Het project werd opgestart met de hulp van twee verenigingen, het Franse *Anousavry Thom* (De grote herinnering) en het Cambodjaanse *Anvaya*, en kreeg de steun van de Franse Ambassade en het Gouvernement Phnom Penh. De kunstenaar rekent ook op giften.

♦ Officiële website van het Memoriaal: www.cambodiantragedymemorial.com

♦ E-mailadres van de Franse vereniging: anousavrythom@gmail.com